

گرامر پایه آکسفورد

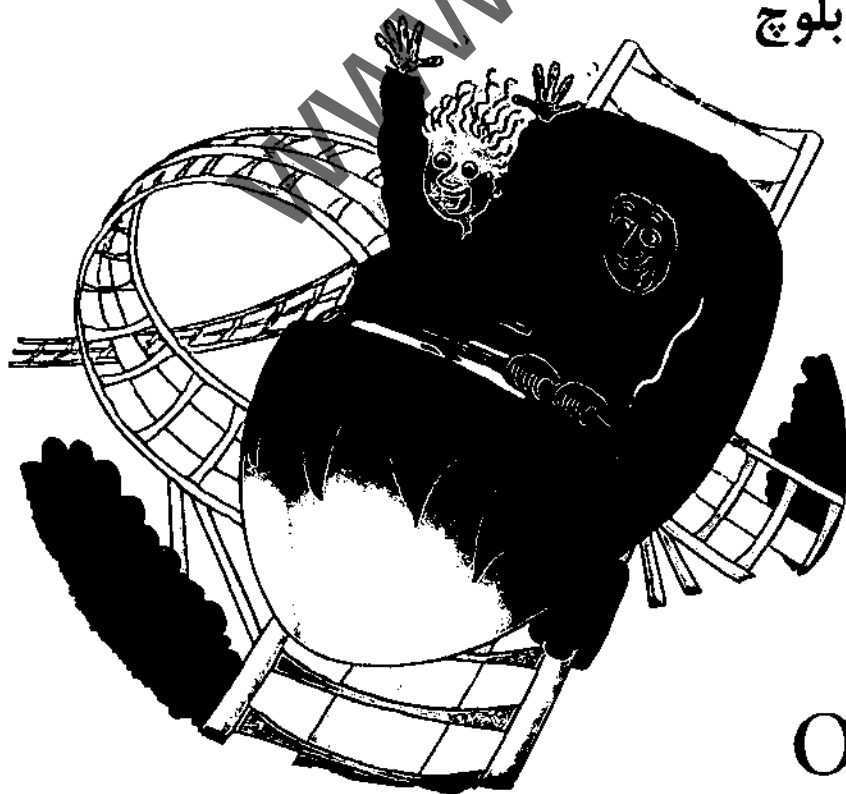
بر اساس

new edition
Grammar

three

Jennifer Seidl

ترجمه : حمید بلوچ



OXFORD
UNIVERSITY PRESS

□ سرشناسه: بلوچ، حمید، ۱۳۳۸ - □ عنوان و نام پدیدآورنده: گرامر پایه آکسفورد: براساس Grammar three: Jennifer Seidl / ترجمه حمید رضا بلوچ. □ مشخصات نشر: تهران، شباهنگ، ۱۳۹۰. □ مشخصات ظاهری: ۲۲۸ ص. : مصور.

ISBN 978-600-130-032-5

□ وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا
□ موضوع: زبان انگلیسی -- دستور -- راهنمای آموزشی □ موضوع: زبان انگلیسی -- کتاب‌های درسی برای خارجیان -- فارسی. □ شناسه افزوده: سایدل، جنیفر
□ شناسه افزوده: Seidl, Jennifer □ رده‌بندی کنگره: ۴۳ ۱۳۹۰ گ ۷۷ پ / PE ۱۱۳۰
□ رده‌بندی دیویی: ۴۲۵ □ شماره کتابشناسی ملی: ۲۴۵۵۸۲۳

www.ketab.ir



گرامر پایه آکسفورد
Grammar three
new edition

جنیفر سایدل

حمیدرضا بلوچ

شهرام فرجی

صدف

جمالی

پیوند

۱۳۹۰

جلد ۳۰۰۰

۹۷۸-۶۰۰-۱۳۰-۰۳۲-۵

خیابان انقلاب، پلاک ۱۳۳۰ تلفن ۶۶۴۹۱۰۹۸

خیابان انقلاب، خیابان فروردین، ساختمان ناشران، پلاک ۱۶ تلفن ۶۶۴۱۳۱۷۵

خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری، پلاک ۴۹

تلفن ۶-۶۶۹۶۴۲۳۵ فاکس ۶۶۴۶۰۳۶۵

انتشارات شباهنگ

ترجمه

صفحه‌آرایی

لینوگرافی

چاپخانه

صحافی

چاپ اول

شمارگان

شابک

فروشگاه انقلاب

فروشگاه فروردین

دفتر مرکزی

پیشگفتار

یادگیری زبان انگلیسی یکی از ضروریات زندگی روزمره در دهکده جهانی به شمار می‌رود. اکنون که به کمک ابزارهایی همچون تلفن، اینترنت، پست الکترونیک و ... ارتباط افراد و جوامع با یکدیگر آسان‌تر و گسترده‌تر شده است، فراگیری زبان انگلیسی به مراتب مهم‌تر از گذشته است.

امروزه با فراگیری زبان انگلیسی و به کارگیری اینترنت می‌توانیم به تحصیلات عالی در معتبرترین دانشگاه‌های جهان بپردازیم.

یادگیری زبان انگلیسی همچنین در هر نوع فعالیت اجتماعی تأثیرگذار است. یعنی در آینده به هر شغل و حرفه‌ای که مشغول شویم چنانچه با زبان انگلیسی آشنایی بیشتری داشته باشیم، در آن شغل و حرفه پیشرفت سریع‌تری خواهیم داشت و مراحل پیشرفت را پرشتاب‌تر از دیگران دنبال خواهیم کرد.

بنابراین لازم است که در همان گام‌های آغازین به فراگیری زبان انگلیسی بپردازیم و از این راه موفقیت خود را در آینده تضمین کنیم.

گرامر پایه آکسفورد براساس کتاب‌های آموزشی زبان دانشگاه آکسفورد برای نوآموزان و هر سطح مقدماتی تدوین شده است. در این مجموعه به کمک درس‌های متنوع و تمرین‌های گوناگون مفاهیم پایه و اساسی زبان انگلیسی به صورت خودآموز و آسان آموزش داده شده است.

این دوره آموزشی از درس‌های وابسته به یکدیگر تشکیل شده است؛ در تمام درس‌ها همراه با آموزش واژگان ضروری نکات گرامری مهم توضیح داده شده است. در ادامه تمرین‌های متنوع آورده شده است که با انجام و تکرار آنها می‌توانید آموخته‌های خود را تثبیت کنید.

مترجم و مدیریت انتشارات شباهنگ برایتان در آموزش زبان انگلیسی شادی و موفقیت آرزو دارد.

1 Are you running away?	Present simple or present continuous?	6
	زمان حال ساده یا حال استمراری؟	
2 Something awful happened	Past simple or past continuous?	10
	گذشته ساده یا گذشته استمراری؟	
3 Nick's been working	Present perfect simple or present perfect continuous?	14
	حال کامل ساده یا حال کامل استمراری؟	
4 Have you seen Ben?	Present perfect simple or past simple?	18
	حال کامل ساده یا گذشته ساده؟	
5 How much do you want?	Questions	22
	سؤالات	
6 You're good at drawing	-ing form; so/neither do I, etc.	26
7 Could you help me?	could, would for requests; Uncountable nouns	30
	استفاده از could و would برای درخواست و تقاضا؛ اسم‌های غیر قابل شمارش	
Section 1		34
8 She won't let me go	let, make; Indirect speech	36
	let, make, نقل قول غیر مستقیم	
9 The film had almost finished	Past perfect simple; Past perfect continuous	38
	گذشته کامل ساده (ماضی بعید)؛ گذشته کامل استمراری	
10 She bought me a present	Verbs with two objects; Time clauses	44
	افعالی با دو مفعول، عبارت های زمانی	
11 Ben said he could take some photos	Indirect speech in the past; tell and say	48
	نقل قول غیر مستقیم در گذشته؛ tell و say	
12 You mustn't forget your camera	mustn't and don't have to; had better and would rather	52
Section 2		56
13 It must be something exciting	must, can't and could for deductions; so and such	58
	استفاده از must, can't و could برای نتیجه‌گیری؛ so و such	
14 They're both from Liverpool	both and neither; all and none	62

15 If I had some money ...	Conditional sentences type 2	جملات شرطی نوع دوم	66
16 The photo I like best	Relative clauses	بندهای موصولی	70
17 It needs cutting	need + -ing form: have/get something done		74

76

18 Nick told Ben	Indirect questions; Indirect commands and requests		78
	سؤالات غیرمستقیم؛ درخواست‌ها و دستورات غیرمستقیم		
19 You ought to turn it down	ought to, should; Phrasal verbs		82
20 It isn't fair, is it?	Question tags; wish + past simple; Plural nouns		86
	سؤالات کوتاه؛ گذشته ساده + wish: اسم‌های جمع		
21 The hall has been decorated	The passive: simple forms	مجهول: شکل‌های ساده	90
22 The plane is being repaired	The passive: continuous and infinitive forms		94
	مجهول: شکل استمراری و مصدری		

96

23 I want to be a doctor	Verbs with to + infinitive	مصدر + to + فعل	98
24 If he hadn't ...	Conditional sentences type 3	جملات شرطی نوع ۳	100
25 Play it more slowly	Comparison of adverbs; wish + past perfect		104
	مقایسه قیدها: گذشته کامل + wish		
26 Do you want to go ...?	Verbs with to + infinitive or -ing form		108
	فعل -ing - دار یا مصدر + to		
27 They will have finished	Future perfect simple and continuous		112
	آینده کامل ساده و استمراری		
28 A visit to Cornwall	Tense review (past and present tenses)		114
	مرور زمان‌های گذشته و حال		

118

Wordlist		120
Present forms of verbs		124
Irregular Verbs		126

Present simple or present continuous?

زمان حال ساده یا حال استمراری؟

- JENNY what's wrong ? Are you running away from someone?
چی شده ؟ داری از کسی فرار می کنی؟
- ANNA Yes, a horrible green thing on a skateboard is chasing me.
آره یک چیز سبز وحشتناک روی اسکیت بورد دارد من را تعقیب می کند.
- JENNY That's Trig ,an alien from Triglun. He's very friendly.
او ترینگ است، بیگانه ای از ترینگلون. او خیلی مهربان است.
- ANNA I don't care who he is, I don't like him. I don't usually talk to aliens. Merton is a very strange town.
برایم مهم نیست او کیه، از او خوشم نمی یاد. من معمولاً با غریبه ها حرف نمی زنم. مرتون شهر خیلی عجیبی است.
- JENNY Don't you live in Merton?
تو در مرتون زندگی نمی کنی؟
- ANNA No, I live in Kingsley, but my brother Ben and I are staying with my Aunt Sarah and my cousin Mark for a few months. I haven't got any friends here.
نه، من در کینگزلی زندگی می کنم. اما با برادرم بن برای چند ماهی (آمدیم) پیش عمه ام سارا و پسر عمه ام مارک بمانیم. من در این جا هیچ دوستی ندارم.
- JENNY Well, I'm going to the cinema with my brother tonight .Do you want to come?
خب من امشب می خواهم با برادرم به سینما برویم. می خواهی بیایی؟
- ANNA Yes, thanks. I love films.. but is Trig coming?
آره متشکرم. من عاشق فیلم هستم ... اما ترینگ هم می آید؟



Grammar lesson

نکته دستوری

Present simple

حال ساده

- زمان حال ساده را در موارد زیر به کار می بریم:
- ۱ برای اعمالی که به طور منظم انجام می دهیم (یا نمی دهیم).
زمان حال ساده را به ویژه با قیود زمانی **every day** , **never** , **sometimes** , **usually** , **often** , **always** ,
غیره مورد استفاده قرار می دهیم:

I don't usually talk to aliens.

من معمولاً با غریبه ها صحبت نمی کنم.

۲ برای گفتن مطالبی که حقیقت دارد:

I live in kingsley.

من در کینگزلی زندگی می کنم.

۳ در مواقعی که می خواهیم از افعال **think** , **believe** , **know** , **dislike** , **hate** , **love** , **like** استفاده کنیم آنها را در زمان حال ساده به کار می بریم:

I love films.

من عاشق سینما هستم.

Present continuous

حال استمراری

- زمان حال استمراری را در موارد زیر به کار می بریم:
- ۱ برای چیزی که در همان لحظه سخن گفتن در حال رخ دادن است. زمان حال استمراری را با قیدهای زمان **today** , **at the moment** , **now** و غیره به کار می بریم:
- A green thing is chasing me.
یک چیز سبز دارد من را تعقیب می کند.
- ۲ برای بیان چیزی که موقت است:
- I'm staying in Merton for a few months.
من برای چند ماهی در مرتون می مانم.
- ۳ کارهایی که می خواهیم در آینده انجام دهیم. در این گونه مواقع از عبارات زمانی مثل **tonight** , **on Tuesday** , **next week** استفاده می کنیم:
- We're going to the cinema tonight.
ما امشب می خواهیم به سینما برویم.
- او باهوش است.
He's clever.

Words to learn

horrible shake wave comedy
stare wonder ladder burglar